

آبونه شرائطی : هریر ایچون  
سنه لکی (۲۷۵) آلتی آیلنی  
(۱۵۰) خار ج ایچون سنه لکی  
۳۲۵ غروشددر .

نسخه سی ۵ غروشددر .  
ایکی نسخه برآزاده  
(۱۰) غروشددر  
سنه لکی ۵۲ نسخه در .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده  
رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه  
قبول اولتور . درج ایدله بن  
یازیلر اعاده اولتور .

# الکلیت

سیر ۱۳۳۰

والله یهدی من یشاءالی صراط مستقیم

باش محرد  
محمد عاکف

صاحب و مدیر  
اشرف ادیب

اتبعون اهدکم سنیل الرشاد

بوندن طولانی ( سیل الرشد ) او کونک حیات ملیه مزده ، وبالخاصه اخلاق عمومی نك صلاحه طوغرو کیتمه سسندنه حائر اولدینی اهمیت مخصوصه بی قید اتمکه مساعیت ایندیکی کبی کچن مارتک مبادیسندن اعتباراً درلو درلو وسیله لوله تطبیق تأخره اوغرایان منع مسکرات قانونک نهایت موقع اجراه قانونمسانی بر موفقیته ملیه اولارق اعلان ایله مشدی . حال بوکه بودفعده امیدوانتظارک خلافة ایچکی ممنوعیتک تطبیق بر یچق آی دها تأخیر ایدلدی . واستانبول ولایتی طرفندن بوتأخیری محق کوسترمک ایچون بر طاقم اسباب موجب درمیان اولندی .

اولا شو نقطه بی تصریح اتمک ایسترز که تورکیا بویوک ملت مجلسنک وضع و تطبیق ایندیکی قوانینک اک مهملرندن بری اولان منع مسکرات قانونک مقرر خلافت اولان شهر مزده موقع تطبیقه قانونمسانک بویله متمادی تأخیر لره اوغرامسی افکار عمومی ده بویوک محترم و مبجل قانونک حکومت طرفندن لایق اولدینی اهمیتله در پیش اولونوب اولونمادیغنه دائر بر تردد او یاندر مشدر . مملکتک حیات اخلاقیه واجتماعیه سنی اک مدھش آفتلردن قورتار مق خصوصنده بو قانونک تطبیقیله احراز اولوناجق استفاده لری دائماً تأمل ایدن افکار عمومی ده ، بو قانونک سرعت تطبیقه بوتون قوتیله طرفدار اولان خلق استانبول ولایتک بو دفعه بیاننامه سنی نشر ایتدکن صو کره قهقری بر رجتمده بولونماسنی هیچ خوش کورمه مش ، استانبول ولایتک بو طرف زحرکتی بر طرفدن حیثیت حکومتله ، دیگر طرفدن بویوک ملت مجلسنده تمرکز ایدن اراده ملیه نك تطبیقنده کوستریلن لاقیدی بی حاکمیت ملیه اساسیله هیچ بر صورتله تألیف ایدمه مش واستانبول ولایتی ایفای وظیفه دن عاجز بر حاله کورمکه متأثر و دلخون اولمشدر . هیچ اولمازسه استانبول ولایتی ممنوعیت قانونک موقع مرعبته قانون لاجفی بو قدر جدیدته احساس اتمه ملی ، هیچ اولمازسه تأجیل قرارینی وقتنده اتخاذ ایدرک حکومتی بر طاقم روم بقالترینک ، بر طاقم عیاشلرک خنده استخفافیله فارسلا تماملیدی . بوندن دها فجیبی منع مسکرات قانونک استانبولده تطبیق ایدیله چکنه دائر جهسان مدینتک هر طرفه مخبرین اجنیه و آزانسلر طرفندن معلومات ویرلدکن و آرتیق تورکیاده اراده ملیه نك مسکرات بلیه سنی قالدیردینی تلغراف لره اعلان ایتدکن صو کره ابرسی کونی استانبول ولایتک قهقری رجتمک بیلدیریلسو اوزرینه افکار عمومی جهانک نظرنده ناصل بر درکبه دوشوله چکنک هیچ ده دوشونولماسیدر .

بو شایان حیرت بر غفلتدر !

مسکرات قانونک تطبیقی تأخیر ایچون کرک استانبول والیسی ، کرک استانبول پولیس مدیر عمومی طرفندن درمیان اولونان اسباب موجب هیچ بر وجهله صو ک دقیقه ده حیثیت حکومتی خللدار اتمک ، اراده ملیه نك عجزینی تشهیر اتمک بهاسنه نظر دقته آن جق ماهیتده دکلدرد .

ویرسینلر ، ازدواجده ، طلاقده ، وراثتده نه کبی اصلاحاته لزوم اولدینی ایضاح ایتسینلر . «عائله ازواج قانونلرینک بر شکل مکمله افراغی» غایت رسمی بر تمبردر . عائله مؤسسسه لری مزده نه کبی اصلاحاته لزوم وارددر ، قادینک عمومی حیاته طرز اشتراکینی خاتملریز نه صورتله آ کلابورلر ؟ ... اجتماعی حیاته مزده قادینغه عائد مؤسسسه لره کی بحرانی لری ، غیر طمیمیلکاری قادینلر مزدها زیاده حس ایتدکاری ایچون بویله بر پروغرامدن بوتون مملکت استفاده ایدردی .

### بنیه اجتماعینک تمللری صابر صیلمش ا

اقدام غزته سندن :

زده او دونکی آتشین برک ؟ زده روحلرک برغایه بدوغری او مشترک جمله لری ؟ زده قلدن قلبه قوشان و هر قلبه عین مقدس چراغی طوتشدران الهی شراره ؟ زده او سویلامدن بری بریزی آ کلایش و او آ کلاشمغه میدان قلمادن انسیاقی بر طرزده یان یانه یوروش ؟ اعترافه ایدلمکه ، بونلرک هیچ برندن آرتق اثر کورمه مکه باشلابورز . بنه اسکی دورلرک بر کذاری اولان او فردنجی روح ، او انانیت و او نخوت باش قالدیرییور . بنه « سن و بن » دعواسی و یاخود بوندن دها فجیح ، دهامه لک اولان « آدم سنده ، هواسی ... بر جوق کیمسه لره تصادف ایدیورز که آرتق صالح مذا کرانه عائد خبر لری بیله تعقیبه لزوم کورمیور . بر جوق کنجلره راست کلیورز که غیر فعاله آیرلمش و یاخود تقاعده سوق ایدلمش اختیار مأمور لردن دها بز کیندر . قادینلر مز آرتق شهیدلردن بحث ایتمیورلر ، غازیلرک مناقبده طاد بولمیورلر . بر زمانلر - بر زمانلرده سوزمی یا ؟ - دها بوندن درت بش آی اول تا وارلغمزک اعماقده چین چین اوتن کله لر ؟ این اوکی ، سقاریه ، قوجه تبه ، قیزیلجه دره ، عشاق ، از میر ، آرتق بزه علی العاده بر ریشهر اسملری کبی کلیور . هر کس کندی باشنک قایغوسنه دوشمشدر . تجار ایچین صالح مذا کره سی بر بورس ایشیدر . مأمور ایچین ظفر بر معاش مسئله سیدر . منور و متفکر ایچین انقلابک معنای کندی فکر لرینک و یاخود کندی نك اوکه کیمه سیدر . او معظم ، او علوی وطن مجاهده سی پارچه لانه پارچه لانه عادی بر همیشه مجادله سی حاله کوردی . اک آتشین ، اک خیزلی ملیت فدائیلری شیمدی ایلری به دوغری دها بر آدیم آتمغه اوشه نیور ، هر بری کندی اویتک قابوسی اوکنه او طور مش ، کلن کچدن باشنه صارمق ایچین دفته داللی ایسته یور .

### ایچکی ممنوعیتک تأخیری

کچن هفته کی ( سیل الرشد ) ایچکی ممنوعیتک تطبیقه دائر حکومت طرفندن نشر اولونان بیاننامه یه و اتخاذ ایدیلن تدابیر سائر یه باقرق آرتیق استانبولکده ایچکی بلیه سندن قورتولاجفی محقق عدایتشدی .

بیاننامه نك نشري نه قدر حسن تأثير اجرا ايتمش سه كرى آينمى سه ده  
مسلمانلرى او درجه متأثر ايلدى ، مسلمانلر بويوك برانكسار خياله  
او غراديلر بو حال ، هيچ شهبه يوق حيثيت حكومت سه ده اجراي تأثير ايتدى .  
حكومت « تورك مسكرات تاجرلرينك منافع تجاريلرينى وقايه  
ايچون ، بواصرى كرى آلدیغنى سويلدى . كاشكى هيچ اسباب موجه  
بيان ايتمه مش اولسه يدى ، داها ابي ايتمش اولوردى .

ايچكى بوزندن هر كون بيكگرجه كيشيلرك زهرلنديكى ، مسلمانلرك  
صوك قالان ثروت قيريتيلرينك ده ميخانه لره كيتديكى ، سرخوشلر بوزندن  
صوك زمانلرده جنائتلرك عادتاً قودور مشجه سه آرتمش اولديغنى بر زمانده  
حكومتك تورك تاجرلرينك منفعتنى دوشونمى قدر آجيقلى بر حال  
اوله ماز . ديمك كه منافع خصوصيه مقابله منافع عموميه فدا اولنه بيلير .  
شيمدى بش ، آلتى بيك ميخانه آغستوس ابتداسنه قدر ايشلرينى  
بولنه قويمش ، تجارلرينى تحت تأمينه آلمش اولديلر . اوندن صوكراده  
باقلم نه اوله جق ! همان الله بو ايشك صوكنى خير ايلديه !

هلال اخضر جمعيتى استانبول حكومتك اك عاجز زماننده بيله بو  
ممنوعيتك استانبولده تطييق بك سهيل واحنييلرجه جدى مانعته قالمايه جنى  
محقق اولديغنى رسماً سويلديكى حالده بوده هيچ نظراعتبارم آلمادى .  
بعض فزته لر ايسه حكومتك بو قرارينى تقدير وتصويب بيله ايتديلر .  
شيمدى ميخانه لر ينه اسكيسى كى جاير جاير ايشله بورلر .  
بو كون استانبولده بر طرفدن بش آلتى بيك ميخانه ، ديكر طرفدن  
اوج درت بيك عمومخانه اجراي فعاليت ايديبور . بو حال ، چوق  
دكل ، بر سنه دوام ايدرسه بو مملكتدن آرتيق هيچ بر خير قالماز .  
ذاتاً استانبول مدهش بر سفاقت ، خبيح بر سقوط اخلاق ايچروسنده  
بوزبور . مسلمانلرك الده كى ثروتندن ده چوق بر شى قالمادى . بو  
مدت ظرفنده اونلرده بيتره اوندن صوكرا آرتيق انالله وانالايه راجعون ،  
ذلك بما كسبت ايديكم وان الله ليس بظلام لاعبيد .

## شئون

يمن :

يمثليلر مبعوث كورمرك ايسه بورلر .

يمن اهالى اسلاميه سى بويوك ملت مجلسى حكومته مراجعتله يمن  
اهاليسنك ده بويوك ملت مجلسنه مبعوث كوندرك ارزوسنده بولونديغنى ويكى  
انتخابات ايچون مساعدا اعطاسنى يمن واليسى نديم بك واسطه سيله حكومتدن  
طلب ايتمشر وبالخاصه (يمن) ك مقدراتى موضوع بحث اولديغنى شواننده  
«يمن» مبعوثلرينك بويوك ملت مجلسنده بولونمى ك اهميتنى بيلدير مشلر دره .

آنجق بو تقديرده درگه استانبول ولايتى اوزرندن مسئوليتى آتار .  
يوقسه استانبول ولايتى بو كون ارده مليه ي تطييق ايتمه مك ، ايدمه مك  
كنى بر مسئوليت عظيمه يي يوكله مشدر . ولايت كنديسى بومسؤوليت  
عظيمه دن قورتارمق ايتيورسه ايچكى ممنوعيتك تطييقنه مانع اولان  
اسباب حقيقيه يي اوزته به قويمالدر .

مع مافيه توركيه بويوك ملت مجلسى حكومتك . حالده بومسئله  
مهمه يي الهالارق منع مسكرات قانوننك تطييق ايدم جكنى اميد ايديبور .  
بو مسئله سورونجه ده قالماز . منع مسكرات قانوننك تطييق لابدر .

## ميخانه لر ايشله يه جك

ايچكى ممنوعيتى حقنده بويوك ملت مجلسى قانوننك ۱۶ جزيراندن  
اعتباراً استانبولده موقع تطييقه وضع اولونديغنه دائر مقام ولايت  
طرفندن بر بياننامه نشر اولوندى . لكن مع التأسف اوزرندن يكرمى  
درت ساعت بيله كچمه دن بواصر كرى آيندى .